ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

Трудовой Тираспол

ОРГАН ОБЪЕДИНЕННОГО СОВЕТА ТРУДОВЫХ КОЛЛЕКТИВОВ

Приднестровская Молдавская Советская Социалистическая Республика

ОСНОВАНА 24.07.1990 г. ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК Цена 20 коп.

№ 30 (93) 23 АВГУСТА 1991 г.

ПРИВЕТСТВУЕМ МЕРЫ ГКЧП ПО СОХРАНЕНИЮ СССР!

Telegrame fulger

MOSCOVA, KREMLIN
COMITETULUI DE STAT PENTRU
STAREA EXCEPȚIONALĂ.
PREȘEDINTELUI INTERIMAR AL U.R.S.S.
TOV. IANAIEV G. I.

Din partea oamenilor muncii din orașul Tiraspol, Consiliul unit al colectivelor de muncă susține în întregime hotărîrile îndreptate spre păstrarea unității Marii noastre Patrii — Uniunea R.S.S.!

Consiliul unit al colectivelor de muncă este gata să îndeplinească orice sarcini îndreptate spre stabilizarea situației economice și social-politice, asigurarea drepturilor cetățenilor, garantate de Constituția U.R.S.S.

O.S.T.K.

MOSCOVA, KREMLIN
COMITETULUI DE STAT PENTRU
STAREA EXCEPȚIONALĂ IN U.R.S.S.

Colectivul universității din Tiraspol a R.S.S. M. Nistrene salută măsurile hotărîte în vederea lichidării în țară a haosului și introducerii ordinii. Am obosit la nesfîrșit de minciună, ruină, amenințări și de destrămarea țării. Sîntem gata să susținem orice acțiuni constructive în apărarea capacității și măreției Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste.

Din însărcinarea colectivului de muncă al Universității.

Rectorul universității, profesor V. Iakovlev, secretarul organizației de partid, docent I. Galinski, președintele consiliului colectivului de muncă N. Juravliova, președintele comitetului sindical R. Țițișeva.

ТЕЛЕГРАММА

МОЛНИЯ

МОСКВА, КРЕМЛЬ.
В Государственный Комитет
по чрезвычайному положению.
Исполняющему обязанности Президента СССР
тов. ЯНАЕВУ Г.И.

От имени трудящихся города Тирасполя Объединенный Совет трудовых коллективов целиком и полностью поддерживает решения, направленные на сохранение единства нашей Великой Родины – Союза ССР!

Объединенный Совет трудовых коллективов готов выполнить любые задания, направленные на стабилизацию экономической и общественно-политической обстановки, обеспечение прав граждан, гарантированных Конституцией СССР.

МОСКВА, КРЕМЛЬ
ГОСУДАРСТВЕННОМУ КОМИТЕТУ
ПО ЧРЕЗВЫЧАЙНОМУ ПОЛОЖЕНИЮ В СССР

Коллектив Тираспольского университета Приднестровской ПМССР приветствует решительные меры по нормализации в стране хаоса и наведению правопорядка. Все мы устали от лжи, угроз, разрухи и распада страны. Мы готовы поддержать любые конструктивные действия по сохранению дееспособности и величия Союза Советских Социалистических Республик.

По поручению трудового коллектива университета

Ректор университета, профессор В. Яковлев, секретарь парторганизации, доцент И. Галинский, председатель совета трудового коллектива Н. Журавлева, председатель профкома Р. Цыпышева.

PLEDOARIE PENTRU